



MALO TUTOATASI O SAMOA

SAUNOAGA O LE TALA  
FA'ATATAU AUTU O LE TUPE  
2021/22



*"Ia Poupou, Atia'e ma Fa'asoa tatau le  
tamaoaiga mo le si'itia ole soifua  
manuia o tagata uma o Samoa"*



Afioga Mulipola Anarosa Ale Molio'o  
MINISITA O TUPE  
14 SETEMA 2021

## **FA'ASOLOGA O MATAUPU**

<b>I. O LE FA'AVAE AUTU O LE TALA O LE TUPE 2021/22 .....</b>	<b>1</b>
<b>II. VA'AIGA TAULA'I I LE LUMANAI .....</b>	<b>3</b>
<b>III. TA'IALA O LE TALA O LE TUPE.....</b>	<b>4</b>
<b>IV. OTO'OTOGA O LE TALA O LE TUPE.....</b>	<b>9</b>
<b>V. FA'AVAE O TUPE MAUA.....</b>	<b>9</b>
<b>VI. GALUEGA FA'ATINO MA ATINA'E O LO'O AVE IAI LE FA'AMUAMUA.....</b>	<b>10</b>
<b>VII. TUPE LE FUAFUAINA.....</b>	<b>22</b>
<b>VIII. O ISI ATINA'E (FA'ATUPE MAI FESOASOANI FA'AMEALOFI MA NONOGATUPE MAMA TULUI) .....</b>	<b>22</b>
<b>IX. TALA OLE TUPE E FA'AAU'U AI AUAUNAGA A LE MALO MO LE TOLU (3) MASINA (1 IULAI - 30 SETEMA 2021).....</b>	<b>23</b>
<b>X. UPU FA'AI'U .....</b>	<b>23</b>

# SAUNOAGA O LE TALA FA'ATATAU AUTŪ O LE TUPE

2021/22

**Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le Palemene o Samoa.**

Ou te muamua ona ou faatalofa atu i lau Afioga o le Fofoga o le Fono i lenei taeao fou.

Ou te faatalofa atu foi i lau Afioga i le Tamaitai Palemia ma lau Kapeneta mamalu.

Ou te ofo alofa atu ma faatalofa atu i Sui uma ole Palemene i lenei Aso. Malo le soifua manuia. Malo le lagi e mama.

Ou te faapai atu foi le faafofoga tapuai mai o si o tatou atunuu Samoa aoao i ou mamalu faaletalalelei, mamalu faaleatunuu ma ou mamalu faalemalo. Tulouna ia.

E le faagaloina foi tapuaiga a le tatou aiga i le Motu i Sasae aua Tutuila ma Manua.

Tainane le tapuai mamao mai i le paia ma le mamalu o Samoa o loo alala ma papa aao i atunuu e mamao. Poo fea lava le tafa o le lalolagi o loo e tapuai mai ai ma tautua si o tatou atunuu ma le malo.

Ofo alofa ma ou faatalofa atu.

**Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

## **I. O LE FAAVAE AUTU O LE TALA O LE TUPE 2021/22**

***"la toe poupou, atia'e ma fa'asoa tatau le tamaoaiga mo le si'itia ole soifua manuia o tagata uma o Samoa"***

***O le manu lauti o le Faigamalo Filifilia: "O lou aiga, O ou Tagata nuu, O lou Atunuu ma lau Aganuu ma le Faakerisiano o le tatou Matafaioi Tauave faatasi lea"***

## **Lau Afioga I le Fofoga Fetalai,**

Afai e le atinae e le Alii le Fale, e galulue fua i latou o e atinaeina.

Afai e le leoleoina e le Alii le aai, e mataala fua i latou o e leoleoina.

E le sili mea ua fai i lē na faia mea.

E le sili foi le na auina atu i le na auina mai. Ma e le sili foi le auauna i lona matai.

## **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma le Palemene o Samoa.**

E tusa ai ma le Tulafono Tumau 131, e ia te au le ava tele ou te tu'uina atu ai i luma o le laulauafono a le Palemene le uluai Tala Fa'atatau Autu ole Tupe 2021/2022 e avea ai au e fai ma sui o le Malo - o le uluai faigamalo a le Vaega Fa'aupufai ole Fa'atuatua ile Atua Samoa ua Tasi (FAST). O lenei Tala Autu ole Tupe o se tala ole tupe o fesuaiga o faigamalo ma e fa'alupeina o le Tala ole Tupe e *"Poupou, atia'e ma fa'asoa tatau le tamaoiga mo le si'itia ole soifua manuia o tagata uma o Samoa"*.

## **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

Ae oute le'i tolaulauina atu vaega taua o lenei Tala Autu ole Tupe, e muamua pea ona si'i le viiga ma le fa'afetai i le Atua ona o lana tausiga ma le puipuga ia Samoa, o lo'o malu puipua pea si o tatou atunu'u mai le fa'amai o le koviti-19. Fa'afetai fa'apitoa mo tatou paaga mo le loto fesoasoani ma le agalelei e ala i tui puipua ole Koviti-19 fa'atasi ai ma le tele o fesoasoani o lo'o auala eseese mai mo Samoa ma ona tagata. E fia momoli atu foi la'u fa'afetai fa'apitoa i le tatou atunuu ona ole alualu pea i luga ole fuainumera o i latou ua ma'ea ona fai tui puipua ole Koviti-19. Fa'amalo ile Vaega Tumaoti fa'apea le afaigaluega a le Malo o lo'o tautua pea aua le puipua o le tatou atunuu mai lenei fa'ama'i ua a'afia uma ai le lalolagi.

## **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O lenei uluai Tala ole Tupe 2021/2022 sa manaomia se taimi e toe fa'atulagaina ai lona fa'ava'a, aemaise ole fetu'unaiga o vaegatupe ina ia toe aga'i le fa'asoaina ole tamaoiga ole Malo ile fa'amua lea o

auaunaga e si'itia ai le soifua manuia o tagata uma o Samoa. O lo'o tumau pea le fa'amuamua a le faigamalo lenei ia puipuia Samoa mai le fa'amai ole Koviti19. Ae le o fa'atuatuanai ai le tali atu i a'afiaga ua iai nei le pa'u ole tamaoaiga ona o tapu fa'apea le tapunia o tatou femalagaiga fa'ava-o-malo. E tele ma anoanoai lu'itau sa fetaiiai ma si o tatou atunu'u i le paeaiga fa'atoa mavae atu nei, e aofia ai ma le gasegase o upu fai a Malo ina ua mae'a le faiga palota ia Aperila 2021. O le fuafuaga a le tatou faigamalo ua tu mai ile foe, o le Tala ole Tupe lenei ole a amata ai ona poupuu, atia'e ma fa'asoa tatau le tamaoaiga o le Malo mo le si'itia ole soifua fiafia ma le manuia o tagata uma o Samoa.

O le manulauti foi lenei a le faigamalo filifilia, olo'o fa'amoemoe e ausia lea ile fa'atauaina o ni faiga fa'avae autu e pei o lenei

- I. Le fa'aleleia o le soifua manuia,
- II. la ausia se tamaoaiga e gafataulimaina,
- III. la fa'atuatuaaina ma lelei pulega,
- IV. la maua se siosiomaga puipuia ma le saogalemu
- V. la fa'atulaga ma fa'atino lelei atina'e ma galuega tetele ia umi ma lelei lona fa'aaogaina.

## **II. VA'AIGA TAULA'I I LE LUMANAI**

### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

E ui o lo'o fuafua le toe fa'atupulaia lemu ole tamaoaiga ile 2% ile fa'aiuga ole tausaga faaletupe 2021/2022, o lo'o iai pea le tamaoaiga o Samoa i se tulaga pagatia i le taimi lenei ona o a'afiaga o le fa'amai ole Koviti-19. O lenei Tala Autu ole Tupe ma ona vaega uma e fa'amoemoe o le a toe fa'agaioi ai le tamaoaiga o Samoa e ala lea i galuega fa'atino a le Malo aemaise o fa'amama avega talafeagai o le a mafai ona tu'uina sao atu i lima o e o lo'o a'afia.

O le fua o le aofaiga o aitalafu a le Malo o lo'o faaogaina le tapula'a ia le sili atu ma le 50% o le tamaoaiga ile taimi lenei. O lea tapula'a sa 40% o le tamaoaiga i tausaga ua mavae. O le aofaiga ole aitalafu a Samoa o lo'o iai nei, ua ausia le \$1.0 piona Tala (pe tusa lea ma le 50% o le tamaoaiga). O se tulaga faigata lea ua feta'iai ma le Malo fou ona o lea ole a amo uma le toe totogiina o aitalafu a le faigamalo talu ai aemaise o lea ua ausia le tapula'a 50% lea e fa'agata mai ai aitalafu a le Malo. I le agai i luma, ole a galue loa le Malo i ni polokalame e toe fa'amautuina ai faiga fa'avae o aitalafu ina ia mafai ai ona tu'uitiitia ma gafatia le

fa'atupeina o ni atina'e aemaise o le iai pea ole vaegatupe e tua iai le fa'atupeina ole Tala ole Tupe i taimi o fa'alavelave fa'afuasei aemaise o mala fa'alenua e ono a'afia ai le atunu'u ile lumanai.

O le tausaga fa'aletupe 2020/21 sa fuafuaina ai se fa'asili o tupe alu nai lo'o tupe maua e tusa lea m'a le -3.2% ole fua ole Tamaoaiga. O le Tala ole Tupe o lo'o i luma nei ole laulauafono a le Palemene o lo'o fuafua se fa'asili i Tupe Alu nai lo'o Tupe Maua e tusa lea ma le -2.5% ole fua ole Tamaoaiga. O le a fa'aauau pea ona aoina ma fuafua lelei tupe maua ma tupe fa'aalu a le Malo ina ia pulea lelei, ia fa'atupulaia tupe maua ma fuafua tatau tupe alu, ia galulue le afaigaluega a le Malo i se tulaga e pito sili ona lelei, ma ia tapenapena mo fa'alavelave e oso fa'afuasei e pei o mala fa'alenua, fa'amai ma isi.

### **III. TA'IALA O LE TALA O LE TUPE**

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

E pei ona fa'ailoa atu muamua, o le talitonuga a le faigamalo filifilia e mafai ona toe fa'atupulaia lo tatou tamaoaiga i se tulaga maua ma gafataulimaina pe afai o le a galulue uma tagatanuu o Samoa e atina'e lona tamaoaiga ma ia fa'atupulaia ma fa'asoasoatau i atina'e mo le manuia lautele, e aafia ai atina'e o le a mafai ona fa'amatuuina atu e le Malo i nu'u ma itumalo mo le galueina aua le soifua manuia o fanau, aiga, nu'u ma Ekalesia.

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O lenei Tala ole Tupe ua aafia ai nisi o faiga fa'avae fou o lo'o mafai ona fa'atinoina ma fa'atupeina i lenei tausaga faaletupe. O le a mafai foi ona fesoasoani lea ile toe fa'atupulaia ole tamaoaiga.

#### **1. Fa'aleleia o le Soifua Manuia**

- Penisione mo Tinā ma Tamā Matutua  
O le a si'itia le penisione mai le \$160 i le \$200 i le masina.
- Penefiti mo tagatanu'u e iai mana'oga tumau.
- Fesoasoani mautu mo le Fausiaina o Fale i tausaga uma mo ē lima vaivai ma le lē tagolima.

- Fesoasoani mo Fa'alapotopotoga o lo'o tautuaina le atunu'u e ala i auaunaga fa'apitoa mo tinā ma tamā matutua fa'atasi ai ma ē o lo'o iai mana'oga tumau.
- O le sauaina o tina ma tamaiti o lo'o fa'atupulaia lea, pe tusa ma le 52.3% o tina ma tamaitai e i totonu ole 15-49 tausaga le matutua o lo'o sauaina. O le a fa'amatu'u sa'o nei fesoasoani i fa'alapotopotoga o lo'o fa'atinoina nei matafaioi. O le naunautaiga ina ia tafiese nei uiga mataga.
- Fesoasoani mo Fa'alapotopotoga o lo'o una'ia polokalame e tu'uitiitia ai tino puta ma isi fa'ama'i lē pipisi; e sili atu ile 50% o tamaiti ile va ole tausaga 5 agai le 19 ua maua ile tino puta. Ua sili atu ile 55% le numera o tina ua maua ile tino puta ma o le kuata o tagata matutua ole atunu'u ua maua ile ma'i suka. O ni vaegatupe fa'asoa aoga mo le soifua maloloina o tatou tagata.

## 2. Si'itia o tulaga tau Soifua Maloloina

- Fa'atupeina Taumafataga mo Gasegase Taofia i Falema'i uma o le atunu'u
- Falema'i Fa'a-Itumalo  
Ua amata nei galuega aua le fa'aleleia ma le fa'atogaina o falema'i fa'a-itumalo uma o le atunu'u;
- Fesoasoani mo Komiti Tumamā  
O le a fa'aauau le fesoasoani atu a le Malo i Komiti Tumamā ina ia mafai ai ona latou ta'imua i polokalame ma atina'e uma tau soifua maloloina i nu'u ma alalafaga.
- Vaega toe fa'aleleia i le Falema'i i Moto'otua  
Ua fa'atatauina vaegatupe aua le va'ava'aia lelei ma le toe fa'aleleia o le falema'i i Moto'otua aua le mamalu o le atunu'u o lo'o fa'aaogaina nei auaunaga;

## 3. Soifua A'oa'oina

- Totogi mo Faia'oga  
Ua si'itia nei le fesoasoani a le Malo mo a'oga uma o le atunu'u aua le totogiina o faia'oga.

- Atina'ega o Ta'aloga  
Ua si'itia nei tupe fa'atatauina mo le atina'ega o ta'aloga ma asosi o ta'aloga eseese.

#### **4. Tupulaga, Tina ma Tamaitai faapea Ekalesia**

- O lo'o iai vaegatupe fa'atatauina e fesoasoani atu ai ile atina'eina o fa'alapotopotoga o lo'o taulamua ile atinaeina o tupulaga, tina ma tamaitai aemaise o Ekalesia.

#### **5. Atinae'ga o Fa'ato'aga ma Faiga Faiva**

- Oloa auina atu i fafo  
O lo'o iai vaegatupe fa'atatauina e fa'avaeina ai se Pulega mo Oloa Auina atu i Fafo e mata'ituina ai maketi aemaise ai le fa'amausalīina o le feso'ota'iga i le vā o tatou tagatanu'u ma pisinisi i atunu'u mamao aua le auina atu i fafo o fua o fa'a'ele'eleaga aemaise ai oloa gaosiina i totonu o si o tatou atunu'u.

#### **6. Fa'atupula'ia o Pisinisi**

- Fesoasoani mo Pisinisi  
Ua fa'aagaga nei vaegatupe e fesoasoani atu ai i pisinisi o lo'o a'afia ona o le tapunia o tuaoi fa'avaomalo o le atunu'u e aofia ai pisinisi laiti ma pisinisi feololo. O lenei fesoasoani e aofia ai ma auunaga tau tagata tafafao maimoa mai fafo e ese mai faletalimalo e aofia ai fale'aiga, ofisa femalagai, mata'aga ma isi.

#### **7. Fa'aleleia o Atina'e Turisi**

- Fesoasoani mo Faletalimalo  
O lo'o iai vaegatupe fa'aagaga e fa'amatu'uina atu sa'o i faletalimalo e fesoasoani ai ona ole a'afia o latou pisinisi ona o le tulaga pagatia o lo'o iai le Vaega o Turisi ona ole Koviti19. O lenei fesoasoani e fa'amoemoe ole a mafai ai ona toe fa'aleleia a latou pisinisi ma tapenapena mamao aua le toe tatalaina o tuaoi fa'ava-o-malo i le taimi e tu'uitiitia ai le pepesi o le Koviti19 i le lalolagi.

#### **8. Atina'ega o Itumalo ma Nu'u**

- Ua amata nei tapenaga e tu'ufa'atasi ai faiga fa'avae ma ta'iala mo le fa'avaeina lelei ma le atinae o itumalo ina ia mafai ai ona latou fa'atinoina ma va'ava'aia a latou atina'e o lo'o fuafuaina e tusa ai ma atina'e o lo'o fuafuaina i a latou taiala o atina'e.



- Ua si'itia totogi o Tina ma Tama o lo'o avea ma Pulenuu ma Sui o le Nuu. Ua atoa le sefulu (10) tausaga e le'i iai se si'itaga o latou totogi ae ua fa'atupulaia o latou tiute tauave e ala i galuega fa'atino a le Malo i nu'u i tua.

## **9. Fa'atulagaga o Tulafono**

- Iloiloga o Tulafono  
O lo'o iai vaegatupe fa'aagaga aua le toe iloiloina o le Fa'avae o le Malo Tutoatasi o Samoa.

## **10. Sueina o Tulaga Tau Tupe mo le Fa'aleleia**

- Fa'agaioiina o Tupe ma Faiga Fa'avae Tau Tupe a le Malo  
Ua fa'aagaga nei vaegatupe aua le iloiloina o faiga fa'avae ma tulaga uma o lo'o fa'agaioiina ai tupe a le Malo ina ia mafai ona si'itia auaunaga ma le lipotiina o tupe alu ma tupe maua a le Malo.

## **11. Si'osi'omaga Puipuia**

- Atina'e o Vaomatua  
O lo'o iai vaegatupe aua le ūna'ia lea o le toe totoina ma le fa'asaoina o vaomatua uma o le atunu'u.

## **12. Fa'amama avega ma le Fa'aleleia o Auaunaga Lautele**

- Pa'u Tau ole Eletise ma le Suavai  
O lo'o manaomia pea e tagata se fa'amama avega. E 20% o le a tu'uitiitia ai le tau o le Eletise ma le Suavai ma o lo'o galulue nei Pulega e fa'atino faiga fa'avae ina ia mafai ona fa'amamaluina lenei pa'u e amata lona fa'amamaluina ile Aso 1 Novema 2021.
- Si'itia le tulaga puipuia o gataifale o Manono ma Apolima ina ia mafai ona tali atu i a'afiaga ona o le fesuia'iga o le tau; ua fa'agaga nei vaegatupe aua se iloiloga i luga o atina'e ma polokalame e mafai ona fa'atinoina aua le malupuipuia o gataifale mai le fesi'isi'ita'i o le tai aemaise ai a'afiaga ona o le fesuia'iga o le tau o lo'o lamatia ai tagata o lo'o alala ma aumau ai i nei motu laiti ole atunuu.

### 13. Fa'aaogaina o Tekonolosi

- Initaneti mo A'oga

Ua fa'aagaga nei i le tausaga fa'aletupe o lo'o talanoaina se vaegatupe e amata ai ona auina atu le auaunaga e leai se totogi mo nisi o a'oga a le atunu'u aua lava le fa'atinoina o polokalame fa'alea'oa'oga a le fanau i luga o upega tafā'ilagi.

### 14. Tu'uitiitia Tau e Totogi e le Mamalu ole Atunuu mo Auaunaga a le Malo ile 20%

O le a tu'uitiitia i le 20% nisi o tau o auaunaga a le Malo e fesoasoani ai i le tau o le soifuaga e le gata mo tagata lautele ae fa'apea foi pisinisi tumaoti a o feagai ai le atunu'u ma a'afiaga ona o le Koviti19. O nei auaunaga e aofia ai:

- i. Lesitalaina o ta'avale afi (*private vehicles*), ta'avale la'u pasese ma pasi;
- ii. Laisene o Pisinisi;
- iii. Tupe Totogi mo Su'ega a le Malo (*National Examination Fees*);
- iv. Tupe Totogi mo Fa'amasinoga Tau Fanua ma Suafa;
- v. Tau o le va'aiga o gasegase i le Falema'i (*consultation fees*);
- vi. Laisene mo 'alia;
- vii. Tau o Tusi Folau;
- viii. Pemita mo le fausiaina o fale.

## IV. OTO'OTOGA O LE TALA O LE TUPE

### Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

O le a ou otona atu loa vaega uma o le Tala Fa'atatau o le Tupe mo le Tausaga Fa'aletupe 2021/22:

<b><u>Tupe Maua</u></b>		<b>\$ 876,362,251.89</b>
Tupe Maua Masani	\$ 635,147,203.03	
Tupe Faameaalofa mai Fafu	\$ 241,215,048.86	
<b><u>Tupe Faaalu</u></b>		<b>\$ 982,580,130.08</b>
Tupe Alu Faale-Tulafono	\$ 109,570,916.06	
Polokalame o Tupe Alu	\$ 700,213,021.42	
Tupe Faaalu le Fuafuaina	\$ 21,006,390.64	
Tupe Faaalu mo Atinae	\$ 151,789,801.95	
<b><u>Faasiliga a Tupe Alu I Tupe Maua</u></b>		<b>\$ (106,217,878.19)</b>
Faatupeina mai:		
Nonogatupe e mama tului	\$ 2,193,766.21	
<b><u>Faasiliga Faaiu Fuafuaina o Tupe Alu i Tupe Maua</u></b>		<b>\$ (104,024,111.98)</b>

O le aotelega o le Tala i le Tupe ua fa'amoemoe e fa'amauina ai se fa'asiliga o tupe alu nai lo'o tupe maua e tusa lea ma le \$106.2 miliona talā. A fa'atulaga i lalo o le Auivi o Fa'amaumauga o Tupe a le Malo po'o le Government Finance Statistics (GFS)<sup>1</sup>, ona maua ai lea o le aotelega o le fa'asiliga o tupe alu i tupe maua a le Malo e tusa ma le \$53 miliona tala, po'o le 2.5% o le tamaoaiga.

## V. FA'AVAE O TUPE MAUA

### Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

O le aotelega o Tupe Maua a le Malo e fa'amoemoe o le a si'itia i le 3% mo le tausaga fa'aletupe 2021/22 ma e afua mai lea i le maua o le taulaga o lo'o maitauina mo le aoina mai lea o lafoga i totonu o le atunu'u e ui i aafiaga o le Koviti19.

<sup>1</sup> O le GFS o se auivi o lo'o fa'aaogaina faavaomalo mo le lipotiina o tulaga tau tupe a atunu'u taitasi. I lalo o le GFS e tu'uese mai i tupe maua masani tupe maua mai i isi Matagaluega a le Malo, fa'atasi ai ma le paleni o lafoga e ono toe totogi atu ile mamalu o le atunu'u (lafoga toe fa'aolaina atu) fa'atasi ai ma tupe maua i faletupe e ono toe totogi atu mo tului o paleni. E aveeseina fo'i tupe maua o lo'o aoina e Fa'alapotopotoga o lo'o fa'atupe i lalo o le Matagaluega o Tupe. E fa'apena fo'i i tulaga tau tupe alu e tu'ueseina tupe fefa'ataua'iga i le va o Matagaluega a le Malo ma aofia ai fo'i ma tupe alu i aseta tetele lea e ono si'itia ai 'oa a le Malo (expenditures on net acquisition of non financial assets) fa'atasi ai ma le fa'agaioina o nonogatupe e ono si'itia ai paleni o tusi tupe a le Malo (acquisition of financial assets).

O le aotelega o **Tupe Maua Masani** a le Malo (Ordinary Receipts) lea o lo'o tu'ufa'atasia ai Lafoga ma Tupe Maua e Ese mai i Lafoga, e fa'amoemoe o le a si'itia i le 7%.

E pei ona silafia e Sui mamalu, o le tausaga fa'aletupe 2020/21 sa tu'uitiitia ai le va'aiga taula'i mo le aoina mai o **Lafoga** ona o le manatu ina ne'i fa'ateteleina a'afiaga o le Koviti ma a'afia ai le feoi mai o va'a la'u oloa i le atunu'u. Peita'i sa maitauina le maualuga pea o le aoina mai o Lafoga i le tausaga fa'aletupe ua tuana'i ma o le ala lea ua toe siitia ai le va'aiga taula'i i le 11% mo le tausaga 2021/22.

O **Tupe Maua e Ese mai i Lafoga** e fa'amoemoe o le a pa'u lea i le 26% e tusa ai ma faiga fa'avae mo le tu'uitiitia o nisi o tau o auaunaga a le Malo e pei ona ou ta'ua muamua.

O **Tupe Fa'ameaalofa** mai i Pa'aga masani a le Malo mai Fafo e fa'amoemoe e ono tu'uitiitia i le 6% ma o lo'o atagia ai le fa'amae'aina ai o nisi o fesoasoani tu'u sa'o (budget support) sa auina mai i nisi o pa'aga masani a le Malo aua le polokalame mo le tali atu i a'afiaga o le Koviti<sup>19</sup>.

## **VI. GALUEGA FA'ATINO MA ATINA'E O LO'O AVE IAI LE FA'AMUAMUA**

**Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma Sui Mamalu o le Palemene,**

O le aotelega atoa o tupe alu fuafuaina mo le tausaga o lo'o loma nei 2021/22 e \$982,580,916. O lenei aotelega o lo'o aofia ai tupe alu mo atina'e fa'atupeina mai fafo ma e 0.6% ua si'itia ai pe a fa'atusa i le tausaga fa'aletupe 2020/21.

O lenei si'itaga itiiti e ui i le tele o nisi o faiga fa'avae fou, o lo'o atagia mai ai le galuega tele sa fa'atinoina e le faigamalo ina ia mafai ona toe fetu'una'i tupe mo galuega fa'atino a Matagaluega ma Ofisa a le Malo e aofia ai ma fa'amama avega o le a fa'amatu'uina i vaega o le tamaoaiga o lo'o a'afia.

## Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

O le a ou oto'otoina atu vaegatupe ua fa'atatauina mo Matagaluega ta'itasi mo le tausaga fa'aletupe 2021/22:

### 1. **Matagaluega o Fa'ato'aga ma Faiga Faiva - \$14,467,881**

- \$12,075,171 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega
- \$2,392,709 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

O nisi o faiga fa'avae tetele o lo'o i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo e aofia ai:

- \$140,437 le sao a le Malo mo se tasi o Poloketi e Atina'e ai Fa'ato'aga Laiti;
- \$50,000 mo le Animal Protection Society -
- \$250,000 e fa'avaeina ai se Pulega mo Oloa Fa'atauina atu i Atunu'u i Fafo;
- \$500,000 mo le Fa'aaliga o Fua o Fa'a'ele'eleaga;

### 2. **Fa'alapotopotoga o Suesuega Fa'asaienisi a Samoa - \$5,715,385**

- \$5,474,441 mo Galuega Fa'atino a le Fa'alapotopotoga
- \$240,944 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

### 3. **Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma le Leipa - \$7,811,255**

- \$5,453,543 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega
- \$1,907,713 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

- \$450,000 mo le Samoa Business Enterprise Centre
- \$250,000 mo le Fesoasoani masani a le Malo mo le Vaega Tuma'oti
- \$178,000 mo le Polokalame fa'a-Aperenitisi
- \$124,021 mo le Polokalame fa'atekonolosi mo le resitalaina o Pisinisi

### 4. **Pulega o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo - \$19,897,810**

- \$7,193,161 mo Galuega Fa'atino a le Pulega;
- \$12,704,649 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

- \$5,493,560 mo le fa'alauiloaina po'o le maketiina o le atunu'u
- \$5,000,000 e fesoasoani ai i faletalimalo ua a'afia ona o le tapunia o tuaoi fa'avaomalo
- \$200,000 mo polokalame fa'alauiloa tau turisi i totonu o le atunu'u
- \$400,000 mo le atina'e o le Agro Tourism Park

**5. *Matagaluega o Fesootaiga ma Fa'amatalaga Fa'atekonolosi - \$8,817,852***

- \$2,936,881 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega
- \$5,880,971 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

- \$1,120,128 mo lisi o pou o feso'ota'iga o lo'o fa'aaogaina mo le Samoa National Broadband Highway po'o le SNBH
- \$246,510 mo le totogiina o peau fa'asalalau o lo'o fa'atinoaina ai auaunaga a le SNBH
- \$315,000 mo le eletise o lo'o fa'aaogaina e le SNBH
- \$525,012 e totogiina ai le CSL aua le va'ava'aiga o le SNBH
- \$300,000 mo le Ofisa Tutotonu o le Digital TV a le Malo
- \$2,000,000 aua le tu'uina fua atu o auaunaga tau initaneti i nisi o aoga o le atunu'u e le'i maua lea auaunaga.

**6. *Ofisa o le Pule Fa'atonu - \$2,365,630***

- \$1,977,831 aua Galuega Fa'atino a le Ofisa
- \$387,799 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

**7. *Matagaluega o A'oa'oga, Ta'aloga ma Aganuu - \$105,877,332***

- \$77,052,578 auā Galuega Fa'atino a le Matagaluega
- \$10,008,434 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo
- \$1,090,000 mo le atina'ega o ta'aloga e aofia ai vaega nei:
  - \$500,000 e fesoasoani ai i atina'e o asosi eseese o ta'aloga;
  - \$350,000 mo le luni Lakapi o Samoa
  - \$50,000 mo le atina'ega o ta'aloga mo tagata e iai mana'oga tumau po'o le Special Olympics
  - \$150,000 mo le Asosi Netipolo a Samoa

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$300,000 mo malae ta'alo a a'oga ma itumalo;
- \$1,500,000 mo le polokalame sikolasipi e si'itia ai fa'aailoga taualoa mo faia'oga;
- \$4,670,170 vaegatupe mo le fa'atinoina o polokalame i lalo o le Fuafuaga Alualu mamao a le Vaega Ma'oti mo A'oa'oga lea o lo'o fesoasoani mai ai Malo o Ausetalia ma Niu Sila;
- \$285,454 mo le Komisi o le Gagana Samoa;
- \$472,662 mo le Pulega o Fa'amaumauga po'o le National Archives & Records Authority.

**8. Pulega o Fa'aailoga ma Tusi Pasi Taualoa o Samoa - \$5,676,728**

- \$2,996,117 auā Galuega Fa'atino a le Pulega;
- \$2,680,611 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$2,338,832 vaegatupe mo le fa'atinoina o polokalame i lalo o le Fuafuaga Alualu mamao a le Vaega Ma'oti mo A'oa'oga lea o lo'o fesoasoani mai ai Malo o Niu Sila ma Ausetalia;

**9. Pulega o Fale ma Malae Ta'alo a Samoa - \$2,531,743**

- \$2,407,051 mo Galuega Fa'atino a le Pulega;
- \$124,692 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

**10. Le Iunivesite Aoao o Samoa - \$28,585,128**

- \$24,606,400 mo Galuega Fa'atino a le Iunivesite;
- \$3,978,728 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$3,280,518 vaegatupe mo le fa'atinoina o polokalame i lalo o le Fuafuaga Alualu mamao a le Vaega Ma'oti mo A'oa'oga lea o lo'o fesoasoani mai ai Malo o Ausetalia ma Niu Sila.

**11. Matagaluega o Tupe - \$101,485,066**

- \$15,227,121 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$86,257,945 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$300,000 mo tapenaga masani auā le Fa'amanatuina o le Tutoatasi;

- \$680,318 mo le sao a le Malo i le Poloketi mo le Lotoā o Tane Suauu;
- \$200,000 auā le sao a le Malo i le Agri-Business Project;
- \$250,000 mo le Polokalame o Inisiua aua Fa'alavelave Fa'alēnatura mo atunu'u o le Pasefika;
- \$144,291 mo le sao a le Malo i le Polokalame mo le Si'itia o le mafai ona Tali Atu i A'afiaga Matuiā o le Fesuia'iga o le Tau;
- \$750,000 mo le sao a le Malo i le Poloketi mo le Si'itia o Feso'ota'iga Fa'aneionapo lea o lo'o fa'atinoina ai le tatou National ID;
- \$100,000 mo le sao a le Malo i le Poloketi mo le fa'aleleia o le auala tele i le itu sisifo o le taulaga lea e aga'i atu i le malae va'alele;
- \$500,000 mo le sao a le Malo i le Poloketi mo le Atina'ega o Uafu;
- \$100,000 mo le sao a le Malo i le fausiaina o le a'oga fa'apitoa mo Leoleo (Samoa Police Academy);
- \$100,000 mo le sao a le Malo i le toe fa'alelei lea o le nofoaga lea o lo'o i le ele'ele fou po'o le Friendship Park;
- \$100,000 mo le sao a le Malo i le Cultural Centre lea o lo'o i Malifa i lalo o le Matagaluega o A'oga, Ta'aloga ma Aganu'u;
- \$100,000 mo le sao a le Malo i le Poloketi mo le si'itia o tulaga o auala ma fela'ua'iga ina ia mafai ona tali atu i a'afiaga o le fesuia'iga o le tau po'o Samoa Climate Resilient Transport Project;
- \$2,650,000 mo le Pamu Penisini a le Malo;
- \$4,201,551 auā le Inisiua mo Aseta a le Malo;
- \$711,000 mo le totogiina o laisene mo polokalame fa'atekonolosi o lo'o fa'aaogaina i galuega a le Matagaluega;
- \$410,000 mo le tau o le totogi fua pauina o laina feso'ota'i mo polokalame fa'atekonolosi a le Matagaluega;
- \$500,000 mo Sikolasipi fa'apitoa i le Iunivesite Aoao o Samoa auā le fanau a'oga ua lē mafai ona fa'aauau a latou polokalame ona o le lima vaivai ma le lē tagolima;
- \$3,000,000 auā se polokalame mo penefiti mo tagatanu'u e iai mana'oga tumau po'o Disability Benefits;
- \$200,000 mo le sao a le Malo i le Polokalame a le Faletupe a Asia mo Atina'e mo Tui Puipui;
- \$150,000 mo le sao a le Malo mo le Ofisa fou o le Ofisa o le Fono Aoao Faitulafono o Samoa;



- \$500,000 mo le sao a le Malo i le fa'alauteleina ma le fa'aleleia o le auala tele mai i Tanugamanono e tau i Siumu;
- \$2,000,000 mo le Polokalame o le fausiaina ma le toe fa'aleleia o fale mo tagatanu'u lima vaivai ma le lē tagolima;
- \$33,388,308 aua le Penisione mo Tagata Matutua o le atunu'u;
- \$3,500,000 mo tiute o oloa auina mai fafo auā le fa'atinoina o poloketi ma polokalame a le Malo;
- \$4,940,000 mo lafoga totogi i luga o le fa'atinoina o poloketi ma polokalame fa'atupeina e pa'aga masani a le Malo;
- \$200,000 mo lafoga totogi i luga o le fa'amae'aina o le toe fausiaina o le Maota o le Fono ma le Ofisa o le Fono Aoao Faitulafono;
- \$10,000,000 mo le Polokalame e fesoasoani atu i pisinisi e aofia ai pisinisi laiti ma pisinisi feololo o lo'o mautinoa o lo'o a'afia ona o le tapunia o tua'oi fa'avaomalo talu ai le pepesi o le Koviti19;
- \$250,000 e si'itia ai le tu'u'afa'atasia o lipoti fa'aletausaga o Fa'alapotopotoga a le Malo;
- \$1,000,000 o le a fa'amatu'uina atu e fesoasoani ai i fa'alapotopotoga o lo'o fa'atinoina polokalame auā le tafiesea o sauaga o tinā, tama'ita'i ma tamaiti i totonu o aiga;
- \$1,000,000 e fa'amatu'uina atu e fesoasoani ai i fa'alapotopotoga o lo'o fa'atinoina galuega ma auaunaga aua le tu'uitiitia o fa'ama'i le pipisi ma le tino puta o tamaiti;
- \$1,000,000 e fa'aopopo ile saofaga a le Malo mo le Faletupe o Atina'e;
- \$1,000,000 e fa'aopopo ile saofaga a le Malo mo le Esetete Tausi;
- \$250,000 e fa'atinoina ai se su'esu'ega ma ni iloiloga i luga o tusi tupe ma faiga fa'avae tau tupe a le Malo;

**12. Matagaluega o le Va-I-Fafo ma Fefa'ataua'iga - \$22,979,753**

- \$19,702,562 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega ma o lo'o aofia ai ma ofisa uma a le Malo i atunu'u i fafo;
- \$3,277,190 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$150,000 e tapena ai mo le fonotele mo fa'auluuluga o Malo uma o le Taupulega;
- \$150,000 mo le fonotaga o le Komiti mo Fefa'ataua'iga o atunu'u o le atu Asia, Karipiane ma le Pasefika;

- \$150,000 mo le Fonotaga Fa'aletausaga mo le Fa'atalanoaina o Galuega fa'avaitimi ma le Malo o Ausetalia;
- \$300,000 aua le fa'ataunu'uina o le Fonotaga mo le sainiga lea o le Polokalame Fesoasoani ma le Luni o Europa (EU-ACP Samoa Agreement Post Cotonou Signing);

**13. Matagaluega o le Soifua Maloloina - \$126,715,844**

- \$80,752,054 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$37,438,790 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo

- \$2,000,000 mo le fa'afaigaluegaina o tausii soifua ma foma'i i le tausaga muamua talu ona latou fa'au'u mai a'o le'i fa'ase'e atu i tomai fa'apitoa i le falema'i;
- \$1,200,000 auā le fa'aleleiina ma le va'ava'aia lelei o alā paipa ma alā vai o le falema'i;
- \$3,949,144 mo le polokalame fa'apitoa o lo'o fa'atupeina e le Faletupe a le Lalolagi mo le tu'uitiitia o fa'ama'i lē pepesi;
- \$116,000 mo le sao a le Malo i nisi o polokalame fa'apitoa e patino i le vaega o le Soifua Maloloina;
- \$2,000,000 auā taumafataga mo gasegase taofia i falema'i uma o le atunu'u;
- \$4,600,000 mo vaila'au ma isi tulaga mo'omia mo auaunaga tau su'e toto;
- \$852,287 mo vaila'au ma isi tulaga mo'omia mo auaunaga tau gasegase o oloa;
- \$3,000,000 mo vaila'au ma isi tulaga mo'omia mo auaunaga tau talavai;
- \$6,000,000 mo vaila'au ma fuala'au talavai;
- \$590,000 mo Tui Puipui;
- \$145,000 mo pepa fa'apitoa e mo'omia i auaunaga tau fā'ata;
- \$3,000,000 auā le toe fa'aleleia o falema'i fa'atasi ai ma fale apitaga mo foma'i i itumalo;
- \$600,000 mo auaunaga mo le puipuiga ma le saogalemu o le falema'i (Security Services);
- \$360,000 mo konekarate moa vao ma le fa'amamāina o lotoā o le falema'i;
- \$2,000,000 mo le fa'amamāina o le falema'i;

**14. Fa'alapotopotoga Fa'avae Tau Fatu Ga'o o Samoa - \$9,046,544**

- \$5,588,977 mo Galuega Fa'atino a le Fa'alapotopotoga;
- \$3,457,567 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$2,850,000 mo vaila'au ma isi tulaga mo'omia e auina mai atunu'u i fafo;
- \$200,000 auā le tapenaina o le maota fou mo nei auaunaga ina ia mafai ai ona fa'aaogaina masini fa'amamā vai tetele mo gasegase;

**15. Matagaluega o Fa'amasinoga ma le Fa'afoeina o Tulaga Tau Fa'amasinoga - \$16,667,214**

- \$12,363,410 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$4,303,804 mo Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$250,000 mo auaunaga fa'aloia tu'uina atu i le mamalu o le atunu'u e le mafai ona gafatia le tau o loia mo latou fa'amasinoga;
- \$200,000 mo le fa'aleleia o le tualuga o le Ofisa;
- \$325,543 mo le Fuataga o le Tua'oi o Ātua ma isi e tusa ma fa'amasinoga o lo'o fa'atinoaina i luga o fanua ma suafa;
- \$2,000,000 mo le fausiaina o le Fale Fa'amasino fou i Savaii;
- \$350,000 mo le fa'aleleia o ea malulu mo le ofisa fa'atasi ai ma potu o lo'o fa'afoeina ai fa'amasinoga;
- \$100,000 mo Fa'amasino o Talosaga toe iloilo-soligatulafono ma aitalafu;

**16. Matagaluega o Puna'oa Fa'alenua ma le Siosiomaga - \$25,867,242**

- \$13,096,792 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$12,770,450 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$4,221,355 mo konekarate o lo'o fa'atinoaina auaunaga mo le fa'amamāina o le taulaga ma le aoina o lapisi;
- \$2,000,000 mo le tau o fanua aua fa'asao a le Malo;

- \$164,100 mo le fa'amamāina ma le va'aia lelei o fa'atānoa o lo'o lafoa'i ai otaota lē tā'ua;
- \$1,000,000 auā se polokalame fa'apitoa mo le toe totōina o vaomatu o le atunu'u;
- \$205,000 mo auaunaga o le Komiti Faufautua mo le fa'aaogaina o Fanua Fa'aleaganu'u;
- \$245,000 mo konekarate e fa'amamā ma moaina le vao i nisi o fanua fa'asao a le Malo;
- \$388,300 mo konekarate mo le fa'amamāina o fale lē ta'ua;
- \$100,000 mo le lisi o le Ofisa Tutotonu o le Asosi o le Pasefika mo Suavai ma Suavai Lafoa'i;
- \$160,000 auā auaunaga tau Tomai Fa'apitoa/Konesale mo le vaega o suavai ma suavai lafoa'i;
- \$150,000 mo le polokalame mo le tapu'eina o le suavai mai i le timu (Tane Vai);
- \$400,000 Tau'i o Fanua auā le fa'asaoina o puna'oa o le suavai;
- \$200,000 mo le fa'amamāina ma isi auaunaga o lo'o fa'aaogaina i le malae fa'apa'aga po'o le Friendship Park i le ele'ele fou;
- \$500,000 auā auala mo fanua lisi a le Komiti Fa'atonu o Fanua totogi lisi;

**17. Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui - \$37,765,534**

- \$34,314,488 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$3,451,046 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$160,000 mo alii ma tamaiti malu o le malo o lo'o auina atu i vaega mo le tausiga o le filemu i atunu'u i fafo;
- \$900,000 mo toniga a leoleo;
- \$300,000 mo laisene ma isi tulaga mo'omia mo auaunaga tau ta'avale afi;
- \$450,000 mo taumafataga a pagotā;
- \$150,000 toniga ma meafaigaluega mo'omia auā le malu puipuia o leoleo i le falepuipui;
- \$102,200 mo le polokalame o le fa'amamāina o le taulaga lea o lo'o fa'atinoina e nisi o pagotā;
- \$100,000 e totogi ai le foma'i mo pagotā;
- \$100,000 mo konekarate moavao o lo'o fa'atinoina nei auaunaga i le ofisa tutotonu ma isi ofisa o leoleo i tua i nu'u;

**18. Pulega o Galuega Tineimu ma Fa'alavelave Tutupu Fa'afuasei i Samoa - \$10,613,030**

- \$10,073,628 mo Galuega Fa'atino a le Pulega;
- \$539,402 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$200,000 mo toniga o alii ma tamaitai o lo'o fa'atinoina auaunaga lavea'i a le Pulega.

**19. Matagaluega a le Palemia - \$10,145,941**

- \$7,631,791 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$2,514,150 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$261,223 mo le Polokame Tau Femalagaa'iga o lo'o fa'aaogaina auā auaunaga a le Matagaluega;
- \$710,000 mo le fa'atauina mai o tusifolau;
- \$150,000 e fesoasoani atu ai i le Fa'alapotopotoga Tausi mo Tagata ua Fa'afo'i mai i Samoa mai isi atunu'u;

**20. Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua - \$13,431,913**

- \$10,718,805 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$2,713,109 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$250,000 auā le saofaga a le Malo i le Fa'alapotopotoga Fa'amalosia le ASYCUDA o se polokalame o lo'o fa'aaogaina e mataituina ai oloa auina mai fafo auā le fa'amauina o tiute;
- \$681,155 konekarate ma le Data Tech International mo le polokalame o lo'o fa'atinoina ai le mataituina o lafoga totogi i luga o oloa ma auaunaga (TIMS);
- \$125,000 mo auaunaga auā le si'itia o le malu puipuia o tatou tua'oi fa'avaomalo;
- \$184,920 vaegatupe mo le polokalame o lo'o fa'aaogaina auā le mafai ona fefa'asoa'i o fa'amaumauga tau lafoga;

**21. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nu'u, Afioaga ma Agafesootai - \$24,984,980**

- \$10,482,547 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$14,502,433 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$400,000 mo le Fuataga o le le Samoa lea e fa'atinoina i tausaga taitasi;
- \$100,000 e fesoasoani ai i le Asosi mo Vai Tuma'oti;
- \$150,000 mo Polokalame auā le fa'amatagofieina o Nu'u ma Alalafaga;
- \$2,100,000 e fesoasoani ai i galuega ma polokalame fa'atino a Komiti Tumama i nu'u uma;
- \$250,000 e si'itia ai le tomai ma auaunaga mo nisi o Fa'alapotopotoga tuma'oti e pei o talavou, tina ma ekalesia ina ia mafai ai ona latou ta'imua i le fa'atinoina o atina'e a le Malo;
- \$11,000,000 e amatalia ai le fesoasoani tu'u sa'o i itumalo auā le fa'atinoina o atina'e e tusa ai ma ta'iala ma fuafuaga fa'ata'atitia e tapenaina fa'atasi ma le Malo;

**22. *Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eese - \$21,368,325***

- \$5,201,841 mo Galuega Fa'atino a Matagaluega;
- \$926,845 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$250,000 auā se iloiloga mo le si'itia o tulaga o lo'o iai nei uafu ma gafatifale i Manono ma Apolima;

**23. *Pulega o Fela'ua'iga i le Laueleele - \$46,912,488***

- \$38,409,880 mo Galuega Fa'atino a le Pulega;
- \$8,502,608 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$3,000,000 e fa'alelei ai le auala ma alavai i Fugalei;

**24. *Ofisa o le Loia Sili - \$5,367,508***

- \$4,653,527 mo Galuega Fa'atino a le Ofisa;
- \$713,981 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo,

**25. *Ofisa o le Pule ma le Suetusi Sili - \$4,107,581***

- \$3,421,011 mo Galuega Fa'atino a le Ofisa;
- Galuega Fa'atino Tuuina atu i isi Vaega
  - \$100,000 mo tapenaga auā le fa'atuina o le Pulega o Amiotonu (Anti Corruption Authority);

- \$586,570 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

**26. Ofisa o le Komesina o Faiga Palota - \$3,192,962**

- \$2,609,216 mo Galuega Fa'atino a Ofisa;
- \$583,747 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$200,000 mo se Komisi Fa'apitoa e Suesueina tulaga tau Faiga Palota;

**27. Ofisa o le Fono Aoao Faitulafono - \$7,333,917**

- \$5,822,906 mo Galuega Fa'atino a le Ofisa;
- \$1,511,011 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$250,000 mo le toe iloiloaina o le Fa'avae o le Malo Tutoatasi o Samoa;
- \$200,000 mo Vaega Faaupufai;
- \$175,000 mo le Polokalame Fa'a-Palemene fa'apitoa auā a'oa'oga ma sootagama tagata lautele;
- \$170,000 mo Polokalame Fa'alea'oa'oga Fa'apitoa mo Sui Usufono.

**28. Komesina o Sulufaiga - \$1,483,635**

- \$1,216,466 mo Galuega Fa'atino a le Ofisa;
- \$222,169 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

**29. Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo - \$8,525,285**

- \$4,464,907 mo Galuega Fa'atino a le Komisi;
- \$4,060,379 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$277,579 mo le Komiti e Iloiloaina Totogi o Tagata Faigaluega;
- \$165,376 mo le totogiina o le laisene mo le Polokalame fa'apitoa mo Fa'amaumauga tau tagata faigaluega;
- \$3,200,000 Polokalame o Sikolasipi a le Malo;

**30. Ofisa o Fuainumera Fa'amauina - \$6,064,345**

- \$4,328,462 mo Galuega Fa'atino a le Ofisa;
- \$1,735,883 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

Faiga Fa'avae Tetele o lo'o i Galuega Avea ai ma Sui o le Malo

- \$1,000,000 mo le Tusigaigoa o le Faitauaofa'i o Tagatanu'u.

**31. *Komisi ole Toe Fuataiga o Tulafono - \$1,499,474***

- \$1,239,506 mo Galuega Fa'atino a le Komisi;
- \$259,968 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo;

**32. *Matagaluega mo Fa'alapotopotoga a le Malo - \$3,158,808***

- \$2,536,639 mo Galuega Fa'atino a le Matagaluega;
- \$622,169 auā Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo.

## **VII. TUPE LE FUAFUAINA**

O le aofa'iga o Tupe Le Fuafuaina mo le tausaga 2021/22 e tusa ma le \$21 miliona talā e fua i le aotelega o polokalame mo tupe fa'aalu a Matagaluega o le Malo.

## **VIII. O ISI ATINA'E (FA'ATUPE MAI FESOASOANI FA'AMEALLOFA MA NONOGATUPE MAMA TULUI)**

### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O lo'o maitauina lava le fa'atupulaia o le lagolago mai a tatou pa'aga masani e ala i poloketi o lo'o fa'atupe ai atina'e ma polokalame mo le tausaga faaletupe 2021/22. O le aofai o fesoasoani o lo'o fuafua e fa'atupeina i fesoasoani ma nonogatupe e mama tului o lo'o fuafuaina e oo atu ile \$243.4 miliona Tala. E \$241.2 miliona Tala o lo'o fuafuaina e fa'atupe i fesoasoani po'o grants - o vaega nei o lo'o fuafua e fa'aaluina ai - Vaega o Tupe (\$81.3m) Vaega o Femalagaiga, Atinae ma Galuega Tetele (\$62 m), Vaega o Fa'atoaga (\$23.8 m), Vaega o Soifua Maloloina (\$19.45m), Vaega o Siosiomaga (\$18.6m), Vaega o Aoaoga (\$11.95m), Vaega e A'afia ai Isi Vaega (\$9 m), Vaega o Feso'otaiga (\$5.2 m), Vaega o Nuu, Afioaga, Atinae ma Fa'alapotopotoga Fesoasoani (\$4.8m), Vaega o Fa'amasinoga (\$1.97m) ma le Vaega o Turisi (\$1.0 m). O lo'o fuafua foi le vaegatupe e \$2.19 m mo le Vaega o Malosiaga.



O lo’o fuafua e pa’u fesoasoani tu’uina mai i paaga ile 6% mo le tausaga faaletupe 2021/22 ona o le si’itia o fesoasoani tapenapena mo le Koviti-19 sa tu’uina mai ile tausaga ua mavae. I le tulaga tau nonogatupe, o lo’o fuafua e pa’u ile 81% ile tausaga 2021/22 pe a fa’atusa ile 2020/21, o le amataga leni o fuafuaga a le faigamalo e pei ona taua muamua ina ia tu’uititia tatou nonogatupe.

#### **IX. TALA OLE TUPE E FA’AAUUAU AI AUAUNAGA A LE MALO MO LE TOLU (3) MASINA (1 IULAI - 30 SETEMA 2021)**

##### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O lo’o tu’ufa’atasia i leni Tala ole Tupe 2021/22 le Tala ole Tupe mo le fa’aaauuina o auaunaga a le Malo I le tolu masina (1 Iulai - 30 Setema 2021) a o talia le pasia aloaia ole Tala Fa’atatau Autu ole Tupe 2021/22. Sa fa’amaonia e le Malo talu ai le fa’aaogaina o Vaega 105, 106 ma le 93 ole Fa’avae o le Malo Tutoatasi o Samoa e totogi ai auaunaga manaomia a le Malo a o talia le pasiaina ole Tala Autu ole Tupe e le Palemene.

O le Vaega 95 ole Fa’avae o Samoa sa tatau ona fa’aaogaina ae peitai ane ua fa’aaauu pea le fa’aaogaina ole Vaega 105, 106 ma le 93 o le Faavae ia aua nei iai se to’a ile totogiina o auaunaga manaomia a le Malo.

O leni Tala ole Tupe o lo’o aofia ai le Tala ole Tupe mo le tolu (3) masina (1 Iulai - 30 Setema 2021) fa’atasi ai ma tupe totogina atu e fa’aaoga ai le fa’amaoniga a le Ao Mamalu ole Malo.

#### **X. UPU FA’AI’U**


##### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O leni Tala o le Tupe FY2021/2022 o le uluai Tala ole Tupe a le Faigamalo a le Fa’atuatua i le Atua Samoa ua Tasi (FAST), e ui lava ina faigata ma fita le auala sa uia ona ole tu’ufa’atasia o leni Tala ole Tupe ae e iai le talitonuga ole galuega sa fa’atinoina so’oso’o tau’au ma Matagaluega ma Ofisa uma a le Malo ma o lo’o fa’amausalīina ai le naunauta’iga ina ia fautele le sã o Samoa auã le tatou folauga mo le paea’iga XVII leni ole Palemene o Samoa.

E ui i le tele o lu’itau o lo’o feagai ai si o tatou atunu’u, o lo’o atagia mai i leni Tala Autu o le Tupe se malama a taeao, e le gata ile toe poupu le tamaoaiga, atia’e ma fa’asoa tatau le tamaoaiga mo le si’itia

ole soifua manuia o tagata uma o Samoa ae o se amataga fou foi lea ile tala fa'asolopito o Samoa ma lona Palemene, e avea ai lo'u nei tagata fa'atauva'a e fai ma Sui ole Palemia Tamaitai muamua o Samoa ma le mamalu ole Faigamalo, le tu'uina atu o lenei Tala Fa'atatau Autu ole Tupe FY2021/2022 mo le lauliliuina ele Palemene o Samoa.

**Soifua ma ia Manuia.**



**Lomiga a le  
Matagaluega o Tupe  
Private Bag  
Apia  
Samoa**

